



Titelbild: photos.com

Editorial Editorial

H. Brand

Telefonische Gesundheitssurveys: Wie geht es uns denn heute?

1321

Telephone health surveys. How are we feeling today?

Leitthema: Telefonische Gesundheitssurveys, Teil 2 Leading theme

M. Erhart · R. Wetzel · A. Krügel · U. Ravens-Sieberer

Erfassung der gesundheitsbezogenen Lebensqualität mit dem deutschen SF-8. Ein Vergleich der telefonischen und postalischen Befragungsmethode

1322

Assessment of health-related quality of life with the German SF-8.

A comparison of telephone and postal survey modes

U. Ellert · T. Lampert · U. Ravens-Sieberer

Messung der gesundheitsbezogenen Lebensqualität mit dem SF-8.

1330

Eine Normstichprobe für Deutschland

Measuring health-related quality of life with the SF-8.

Normal sample of the German population

C. Scheidt-Nave · A. Starke

Osteoporoseprävalenz und assoziierte Versorgungsmuster bei Frauen im Alter ab 45 Jahren in Deutschland.

1338

Ergebnisse des ersten telefonischen Gesundheitssurveys 2003

The prevalence of osteoporosis and associated health care use.

Results of the first German Telephone Health Survey 2003

G.B.M. Mensink · T. Lampert · E. Bergmann

Übergewicht und Adipositas in Deutschland 1984-2003

1348

Overweight and obesity in Germany 1984-2003

T. Lampert · G.B.M. Mensink · T. Ziese

Sport und Gesundheit bei Erwachsenen in Deutschland

1357

Sport and health among adults in Germany

E. Bergmann · M. Kalcklösch · F. Tiemann

Inanspruchnahme des Gesundheitswesens.

1365

Erste Ergebnisse des telefonischen Gesundheitssurveys 2003

Health care utilisation. Initial results of the Telephone Health Survey 2003

L. Pieper · H.-U. Wittchen · H. Glaesmer et al

Kardiovaskuläre Hochrisikokonstellationen in der primärärztlichen Versorgung. DETECT-Studie 2003

1374

Cardiovascular high-risk constellations in primary care. DETECT Study 2003

C. Bormann

Gesundheitssurveys in Europa. Inhalte und Aktivitäten zur Harmonisierung der Erhebungsinstrumente und zur Herstellung der Vergleichbarkeit der Daten

1383

Health surveys in Europe. Overview and activities to harmonize the methods and instruments for comparing the data

Originalien und Übersichtsarbeiten Originals and review articles

A. Lewin · S. Sharbati-Tehrani

Das langsame Wachstum von Mykobakterien.

1390

Mögliche Ursachen und Bedeutung für die Pathogenität

Slow growth rate of mycobacteria.

Possible reasons and significance for their pathogenicity

W. Straff

Anwendung von Duftstoffen. Was ist mit den Nebenwirkungen?

1400

Use of fragrances. What about the side effects?